

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού
Ετήσια.....
Εξάμηνος.....

Εξωτερικού
Ετήσια.....
Εξάμηνος.....

Αι συνδρομαί γίνονται δεκταί εφ' όσον διαδίδονται ταχυδρ. επιταγὰς, καὶ γραμμάτια εἰς βουλγαρικῆς τραπεζῆς δι' ἐπιστολῆς ἐπὶ συστάσει.

Τὰ γραφεῖα τῆς «Ὀδησσός» ἐν τῇ Α. τμηματί ἀριθ. 434.

Αἱ συνδρομαί προπληρώνονται

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΤΕΤΑΡΤΗΝ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ, ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

Διὰ πάσαν αἰτησιν ἀπευκτέον: A la direction du journal «Ὀδησσός».



Διὰ διαρκεῖς ἀγγελίας γίνονται ἰδιαιτέραι συμφωνίαι.

Τὰ πρὸς τὴν «Ὀδησσόν» ἀποστέλλόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται διότι δὲν εἰσὶν ἐντετύπωμα καὶ δηλοῦσιν τὸν τόπον τῆς προελεύσεως, διότι ἄλλως δὲν λαμβάνονται ἐπ' ὄψει.

Φύλλον τοῦ παρελθόντος ἔτους τιμᾶται 3 λέβων.

Ἐκαστον φύλλον τιμᾶται 20 ἐκ.

ΕΝ Τῷ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜῳ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤ. ΡΩΣΣΟΥ ΙΑΤΡΟΥ.

Ῥώσος ἱατρός ἐκ τῶν διασημοτέρων τῆς Ρωσσίας ἐπιστημόνων ὁ κ. Καζιμίρ Drznievitz ἀρχαίρος τοῦ ρωσικοῦ αὐτοκρατορικοῦ ναυτικοῦ, καὶ ἤδη ἱατρός τοῦ ἐν Πειραιεὶ ὁρμοῦντος ρωσικοῦ λιμενικοῦ «Δημητρίου Δόνσκοι», ἐπισκεπθεὶς πρὸ τινων ἡμερῶν τὸ ἐν Ἀθήναις θεραπευτήριον ὁ «Εὐαγγελισμός» ὡς ἐξῆς ἐξέθετο τὰς ἐντυπώσεις του ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν ἐπισκεπτῶν τοῦ θεραπευτηρίου τούτου.

Τὴν 11ην Ἰανουαρίου 1892, μετὰ ἐπὶ ἐτῶν ἀπόδοτον ἀπὸ τῆς πρίτης τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» ἐπισκέψεώς μου, ἐκ καρδίας χαίρω, ὅτι ἔτυχε καὶ πάλιν νὰ ἐπισκεφθῶ πολλὰκις τὸ θεραπευτήριον τοῦτο καὶ νὰ πεισθῶ περὶ τοῦ ἀκαμάτου ζήλου καὶ τῆς ἀρροσιώσεως μετ' οὗ ἐργάζονται ἐν αὐτῷ ὑπὲρ τῆς πασχούσης ἀνθρωπότητος, ἣ τε ἐφορεία, οἱ ἱατροὶ καὶ αἱ ἀδελφαὶ τοῦ Ἑλέους.

«Ὁ «Εὐαγγελισμός» χρησιμεύει ἀναμφιβόλως ὡς λαμπρὰ πρακτικὴ σχολὴ διὰ τοὺς νεαροὺς ἱατροὺς τοὺς ἐργαζομένους ἐν αὐτῷ καὶ διὰ τὰς ἀδελφὰς τοῦ Ἑλέους, ὧν συγχρόνως τὸ ὑπόδειγμα ἀρίστου θεραπευτηρίου, ὅπερ δύνανται νὰ μιμηθῶσι τὰ λοιπὰ νοσοκομεῖα τῆς Ἑλλάδος. Πρὸ μηνὸς ἐπισκέφθη τὸ ἐν Κεφαλληνίᾳ ἐν Ἀργοστολίῳ νοσοκομεῖον ὅπερ διὰ τὴν καλὴν διοργάνωσιν, τὴν τάξιν καὶ τὴν καθαριότητα τὴν ἐπικρατοῦσαν ἐν αὐτῷ, ἀποτελεῖ πιστὸν ἀντιγράφων τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ». Ἐνδόξως ἠδυνάτο τις νὰ μαντεύσῃ, ὅτι ἐκεῖ ἐργάζεται τις σπουδάζας καὶ ἐπαρητιάζας ἐνταῦθα. Καὶ ἀληθῶς ἐρωτήσας ἐμαυτὸν ὅτι ἡ διεπλυνούσα ἀδελφὴ τοῦ ἐν Ἀργοστολίῳ νοσοκομεῖου ἦτο μία τῶν ἀδελφῶν ἃς συνήντησα ἐνταῦθα κατὰ τὴν πρώτην ἐπισκεψίμν μου τὸ 1881.

Ἦδη ὁ «Εὐαγγελισμός» ἐπλουτίσθη δι' οὐχὶ μεγάλου παθολογικοανατομικοῦ καὶ βακτηριολογικοῦ ἐργαστηρίου καὶ ἰδίᾳ δι' ὠραίου πρωτύπου χειρουργείου οἷον, καθόσον ἐγὼ γνωρίζω, οὐδὲν ἀκόμη νοσοκομεῖον τῆς Ρωσσίας κέκτηται.

Ἡ μετὰ τοῦ ἱατροῦ Γαλβάνη καὶ τοῦ βοηθοῦ του ἱατροῦ Τσάκωνα, τὸν ὁποῖον εἶχον γνωρίσῃ ἀπὸ τοῦ 1884 ἀκόμη γνωριμία, ὡς καὶ ἡ τοῦ χειρουργικοῦ τμήματος ἐπισκεψίς μοι κατέλειπον τὰ μάλιστα εὐχάριστον ἐντύπωσιν. Λίαν εὐχάριστον καὶ σπουδαῖον ἦτο δι' ἐμέ, ὅτι ἐγνώρισα ἤδη ἐν τῷ «Εὐαγγελισμῷ» τὸν βοηθὸν τοῦ ἱατροῦ Μακκά, τὸν ἱατρὸν Φλώρην γνωρίζοντα τὴν ρωσικὴν καὶ καταγινόμενον περὶ τὴν ρωσικὴν ἱατρικὴν φιλολογίαν καὶ δημοσιεύοντα ἐν περιλήψει τὰς ἐργασίας τῶν ρώσων ἱατρῶν ἐν τῷ ἑλληνικῷ ἱατρικῷ περιοδικῷ «Γαλήνῃ».

Εὐχομαι τῷ ἱατρῷ Φλώρῃ πλήρη ἐ-

τοὺς ρώσους καὶ τοὺς ἑλλήνας ἱατροὺς ἐργασίᾳ, τῇ τεινοσίᾳ εἰς τὸν πνευματικὸν σύνδεσμον τῶν ἱατρῶν τῶν δύο ἐθνῶν.

Ὁ ἀρχίατρος τοῦ ρωσικοῦ αὐτοκρατορικοῦ ναυτικοῦ καὶ ἱατρός τοῦ «Δημητρίου Δόνσκοι».

Casimir Drznievitz.

Υ. Γ. Χαίρω πολὺ ὅτι πρῶτος ἐγὼ ἐκ τῶν ρώσων ἱατρῶν ἔτυχε νὰ γνωρίσω τὸν «Εὐαγγελισμὸν» καὶ πρῶτος ἐγὼ νὰ δημοσιεύσω τὸ 1886 ἐν τῷ «Ἱατρικῷ Παρατηρηματί» τοῦ ναυτικοῦ ἀρχείου τὰς περὶ τούτου ἐντυπώσεις μου.

C. D.

Ο ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΣ.

Τὴν 4 Ὀκτωβρίου τοῦ 1892 συμπληροῦται ἡ τετάρτη ἑκατονταετηρίδις ἀπὸ τῆς ἀνακαλύψεως τῆς Ἀμερικῆς, καὶ οἱ δύο κόσμοι παρασκευάζονται νὰ πανηγυρίσωσι δι' ἐκτάκτων ἐορτῶν τὴν ἐπέτειον ταύτην τῶν σημαντικωτάτων γεγονότων τῆς Μεσαιωνικῆς ἐποχῆς. Διὰ τοῦτο πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ εἰς τὸν Χριστόφορον Κολόμβον, τὸν ἀνακαλύψαντα τὴν Ἀμερικὴν εἶναι κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην ἀντικείμενον γενικῆς προσοχῆς. Ἐνωστὸν δὲ πρὸ ὀλίγου χρόνου ὁ στρατηγὸς Μεναβρέας, πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας ἐν Παρισίοις ἐπερορτίσθη νὰ ζητήσῃ παρὰ τοῦ κόμητος Ρεζόλν Δελόργη ἐπὶ ἐπιστροφῇ τὴν εἰκόνα, τὴν ὁποῖαν κατέχει τοῦ Χριστοφόρου Κολόμβου, ἣτις θεωρεῖται ὡς ἡ μᾶλλον αὐθεντικὴ. Ἐπὶ τρεῖς αἰῶνας ἡ ἱστορία τοῦ Κολόμβου ἔμεινε σχεδὸν τοθετημένη ὑπὸ τὴν κόκκιν τῆς λήθης, καὶ ὁ κόσμος δὲν ἐγνώριζε τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ μεγάλου ἀνδρός, μολοντα κατὰ διεγρότους ἐποχὰς ἐνερμανίσθησαν διέφοροι εἰκόνας δέθεν τοῦ Κολόμβου αἵτινες εἶναι κατατεθειμένα νῦν εἰς τὰς πινακοθήκας τῆς Φλαμαντίας, τοῦ Λονδίνου καὶ τῆς Νεαπόλεως.

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Αθήναι, τῇ 15 Ἰανουαρίου 1892.

«Χθές, 8 Ἰανουαρίου, τὴν 2αν ἡραν μετὰ τὸ μεσσημέριον ἡσάμνησαν ἐν Λαρίσῃ σεισμόν, διαρκέσαντα περὶ τὰ πέντε δευτερόλεπτα, μετὰ δύο δὲ ὥρας ἐτέραν δόνησιν σεισμοῦ, ἰσχυροτέραν τῆς πρώτης, κυκλοτερῇ κατὰ τοὺς εἰδήμονας καὶ διαρκέσανσαν ἀκριβῶς ὁκτὼ δευτερόλεπτα. Ἀλλὰ καὶ περὶ τὴν ὀγδόην τῆς πρωῆς τῆς ἐποῦσης ἡσάμνησαν ὁμοίως ἄλλην δόνησιν σεισμοῦ, ἐγτελὺς ἀσθενῇ καὶ ἐπ' ὀλίγον διαρκέσανσαν. Ἐκ τῆς δευτέρας δονήσεως, ἣτις ἐγένετο τὴν τετάρτην ὥραν μετὰ τὸ μεσσημέριον, προῆλθον πλείστα

ρήγματα εἰς οἰκίας ἐτοιμορρόπους, ἰδίως ἐνεκα τῆς ραγδαίας βροχῆς, ἣτις ἀπὸ τῆς ἐσπέρας συνεχῶς κατέπιπεν. Ὁ δεισιδαίμων ὄχλος συνεταράχθη ἐκ τούτων, πολλὰ δὲ ἀνόητα λέγουσιν, ὅτι ἐπέστη ἡ ὥρα τῆς καταστροφῆς τῆς Θεσσαλίας, ὅτι δὲ θὰ γίνῃ λίμνη καὶ θάλασσα, ὡς ἦτο ἄλλοτε, καὶ ἐντεῦθεν μέγιστος φόβος ἀνεπτύχῃ παρὰ τῷ ἀμαθεὶ καὶ δεισιδαίμονι θεσσαλικῷ λαῷ.

Κατὰ τηλεγραφικὰς ἐκ Πύργου εἰδήσεις, ἐγένετο αὐτὸν περὶ τὴν 9 καὶ 1)2 α. μ. τῆς χθῆς (11) ἰσχυρὰ δόνησις σεισμοῦ, συνοδευθεῖσα μετ' ὑποκάρου βοῆς.

Ἐπιστέλλουσιν ἐξ Ἀθηνῶν ὅτι ἡ Α.Μ. ὁ βασιλεὺς ἐπισήμως ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν αὐλήν καὶ τὸ ἐπουργεῖον τῶν στρατιωτικῶν ὅτι διόρισεν ἐπασπιστὴν τοῦ τὸν εἶόν του πρίγκηπα Νικόλαον. Τὰ καθέκοντα ταῦτα ἐξετέλουν μέχρι τοῦδε ἐκ τῶν μελῶν τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας ὁ πρίγκηψ διάδοχος Κωνσταντῖνος καὶ ὁ πρίγκηψ Γεώργιος, ἀλλ' ἐπειδὴ ἀμφότεροι, ἀσχολούμενοι εἰς ἄλλας ὑποθέσεις, δὲν δύνανται νὰ παραμένωσιν ἐν τοῖς ἀνακτόροις, ἐκρίθη ἀναγκαῖος ὁ διορισμὸς οὗτος τοῦ πρίγκηπος Νικόλαου.

Ἡ χρηματιστικὴ κησίς τῶν τελευταίων ἡμερῶν ἐνέπνευσε πανικὸν καὶ ἀπόγνωσιν ἰδίᾳ εἰς τὴν ἐμπορικὴν τάξιν, τὴν ἐπισταμένην ἀμεσώτερον τὸν ἀντίκτυπον τῆς δημοσιονομικῆς καταστάσεως. Τοῦτο ἐνεκα ὁ ἐμπορικὸς σύλλογος τῆς πόλεώς μας συνήλθε προχθὲς εἰς συνεδρίασιν, κατ' ἣν πολλοὶ ἀντιληψάν σκέψεις περὶ τοῦ ἐπικείμενου κινδύνου. Οἱ πλείστοι τῶν ἐμπόρων ὑπεστήριξαν ὅτι ἡ ἐπιδείνωσις τοῦ κακοῦ ὁφείλεται εἰς τὴν ἀνικανότητα τῆς κυβερνήσεως, οἱ ἑσπερότεροι δὲ ἐκ τούτων, ἡ μᾶλλον οἱ τρικουπικότεροι, δὲν ἐδίστασαν νὰ προτείνωσι διαδήλωσιν κατὰ τῆς κυβερνήσεως. Ἡ πρότασις συνεζητήθη ἐπὶ μακρόν, ἀλλ' ἀντεβλήθη ἡ ἐπὶ ταύτης ἀπόφασις εἰς προσεχῇ συνεδρίασιν, ἐπικρατησάντων τοῦ φιλοπονητικῶν ἐκ τῶν ἐμπόρων.

Τὰ γινόμενα ἐν τῷ ἐμπορικῷ συλλόγῳ ἀνακοινώδεντα ἐν λεπτομερείᾳ εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν ὑπὸ τῶν φίλων του, ἐνεποίησαν αὐτῷ, ὡς ἐπληροφορήθημεν, πολλὴν αἰσθησιν καὶ βαθύαν ἐντύπωσιν.

Ἐν τούτοις, λίαν πιθανὸν οἱ πλείστοι τῶν ἐμπόρων τῆς πρωτευούσης νὰ προβῶσιν εἰς διαδήλωσιν ἀντικυβερνητικὴν, ἐπιζητούντος διὰ τοιούτων μέτρων τὴν θεραπείαν τῆς κρίσεως καταστάσεως τῆς ἁγορᾶς. Ἀπὸ τῆς χθῆς οἱ φίλοι τοῦ ἐπουργείου εὗρισκοντα εἰς πυρετῶδη κίνησιν, ἐργαζόμενοι ν' ἀποτρέψωσι τὴν παρασκευαζομένην διαδήλωσιν, ἣτις πιθανὸν νὰ παράσχῃ εἰς τὴν κυβερνήσιν πράγματα.

Ἐν Λαρίσῃ: «Τὸ Δηλιγιαννικὸν κόμμα ἡλαττάδῃ σημαντικῶς, καὶ τὸ

φρόνημα τοῦ τόπου σημαντικὰ κατέπεσεν. Ἀπεναντίας, ἀνεπτύχθη κατάδηλος δυσμένεια πρὸς τὴν κυβερνήσιν, καθόσον πρὸς τοῖς ἄλλοις ἀντιπράττει εἰς τὸν ἐπιτυχόντα ἐνταῦθα δήμαρχον κ. Αχ. Αστεριάδην, ἡγέτην τοῦ κόμματος τοῦ Κορδονίου καὶ πολλὰς προσενηγόντα ὑπηρεσίας εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

Τὰς τελευταίας ἡμέρας ὁ κ. πρωθυπουργὸς σπεύδει εἰς τὴν ἐπανάλωσιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς. Οὗτ' ἄρ' ἔτις διὰ τηλεγραφημάτων προσεκάλεσε τοὺς ἀπόντας φίλους του, ὅπως ἐπισπεύσωσι τὴν εἰς Ἀθήνας ἀφίξιν των. Τοῦτο ἐνεκα πιστεύεται ὅτι αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς θὰ ἐπαναληφθῶσιν ἀπὸ τῆς προσεχούσης Δευτέρας. Οἱ ἐπουργικοὶ φρονόσιν ὅτι θὰ κατορθώσωσι τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸ τῶν ἀποκριῶν.

Καθ' ἑτήλεγγράφησαν ἐκ Κωνσταντινέως εἰς τὴν παρισινήν «Πρωτάν», τὸ τουρκικὸν ἐπουργικὸν Συμβούλιον ἀσχολεῖται ἤδη νὰ καθορίσῃ ὀριστικῶς τὰς λεπτομερείας τῆς δικαστικῆς ἀναδιοργανώσεως ἐν Κρήτῃ καὶ τῶν εἰσαχρησμένων μεταρρυθμίσεων, σημεῖως πρὸς τὰς προτάσεις τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ τῆς νήσου τῆς Μαρμαρῆς Ἀζελαεδίν πασσά. Τὸ ἔργον ἐγγίζει ἤδη εἰς τὸ τέλος καὶ ἀναμένεται ὀλίγη ἢ λίαν προσεχὴς δημοσίευσίς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ ἱραδὲ τοῦ σχετικοῦ πρὸς τὰς ρηθείας μεταρρυθμίσεις.

Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἠλίου» τῶν Παρισίων ἐν Ἀθήναις ἀνῆγγειλε τηλεγραφικῶς εἰς τὴν ἐφημερίδα ταύτην ὅτι διαπραγματεύσεις διεξάγονται ἤδη μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Γερμανικῆς, ἀφορᾶσαι εἰς τὰς ἐμπορικὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν. Ἡ Γερμανικὴ κυβερνήσις ἐγνώρισεν εἰς τὸν κ. Δηλιγιάννην ὅτι εἶναι διατεθειμένη νὰ προβῇ ὑπὲρ τῶν ἑλληνικῶν οἰκίων εἰς τὰς παρυχωρήσεις, ἃς ἐποιήσαιο ὑπὲρ τῶν ἰταλικῶν.

Ὁ Μέγας Δούξ Παύλος τῆς Ρωσσίας, ἀνεχώρησε χθὲς μ. μ. κατευθυνόμενος εἰς Πετρούπολιν.

Ἐνεκα τῆς ἐπικρατοῦσης ἀκαταστασίας τοῦ κυροῦ, ἡ περίφημος ἡμερομηνία ἀριθμεῖ ἀρκετὰ κρούσματα. Ἐντός τῶν δύο τελευταίων ἡμερῶν προσεβλήθησαν ἐκ τῆς νόσου δέκα τηλεγραφικοὶ ὑπάλληλοι, ἡ δὲ ἀντικατάστασις αὐτῶν οὐσα δυσχερὴς, παρεμβάλλει πρόσκομα εἰς τὴν ταχείαν διεξαγωγὴν τῆς ὑπηρεσίας. Εὐτυχῶς ἡ νόσος ἐπιτολᾷ ἐπὶ λίαν ἐλαφρὰν μορφήν.

Ἐν τῇ ἀνακτορικῇ παρεκκλησίᾳ ἐτελέσθη χθὲς μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ Μεγ. δούκτος Κωνσταντίνου Νικολάγιβιτς, πατρὸς τῆς ἡμετέρας βασιλίσσης. Τὴν ἐμνημόσυνον ἀκολουσίαν ἐτέλεσεν ὁ Σεβ. Μητροπολίτης, παρίστατο δὲ κατ' αὐτὴν ἡ Β. Οἰκογένεια μετὰ τῶν αὐλικῶν.

Εν Βάρνη τη 21η Ιανουαρίου 1892.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ.

Τοῦ Βίσμαρκ διατελοῦντος ἐν τῇ ἐξουσίᾳ ἐν τῇ κυβερνήσει καὶ τῇ διοικήσει τῆς Γερμανικῆς αὐτοκρατορίας εἶχεν ὑπερισχύσει ἡ ἰδέα ὅτι αἱ ὑπ' αὐτὴν διαδιδοῦσαι ξέναι ἐθνικότητες ἤδη ὡς ἀπορροφηθῶσιν ἐκ γερμανίζεσθαι δι' ὧν τῶν μέσων καὶ τῶν πόρων τοῦ κράτους. Ἡ τὴν μέριμναν τοῦ Βίσμαρκ ἐπισπῶσα ἐθνικότης ἀπετελεῖτο ἰδίᾳ ὑπὸ τοῦ πολυαριθμοῦ πολωνικοῦ στοιχείου ἐν Πολωνίᾳ, ἐπαρχίᾳ ἣτις ἔλαχεν εἰς τὴν Πρωσίαν ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ διαμελισμοῦ τοῦ βασιλείου τῆς Πολωνίας μεταξὺ Ρωσίας, Αὐστρίας καὶ τῆς μνησθείσης ἐπικρατείας. Πρὸς τὸν ἄνω ἐκτεθέντα σκοπὸν ὁ Γερμανὸς ἀρχικαγκελάριος, προσέβη μετὰ τῆς συνήθους αὐτῷ θελήσεως καὶ ἐπιμονῆς, εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ σχεδίου, ἐκ τῶν οὐσιωδῶν καὶ πρωτίστων ὅρων τοῦ ὅποιου ἦσαν ἐκείνοι τῆς διὰ γερμανὼν ἐποικίσεως τῆς πολωνικῆς ἐπαρχίας, τῆς ἐξαγορᾶς τῶν εἰς τοὺς πολωνοὺς ἀριστοκρατίας ἀνηκουσῶν μεγάλων ἐκτάσεων γαιῶν, καὶ ἡ ἐν τοῖς προκαταρκτικοῖς σχολείοις ἀπαγόρευσις τῆς πολωνικῆς γλώσσης, εἰσαγωγή δὲ τῆς Γερμανικῆς. Μετὰ πείραν ἐτῶν τινῶν καθὰ κατεδείχθη τὸ ἄσχοπον καὶ ἀλοσιτελὲς τῶν Βισμαρκίων μέτρων, ἡ πολιτικὴ περίνοια, καὶ ἡ μεγαλοψυχία τοῦ αὐτοκράτορος Γουλιέλμου καθιέρωσαν ἐπισήμως καὶ ἀποφασιστικῶς ὅπως ἀλλοίωσας ἀρχάς, ἐκ τοῦ δικαίου καὶ τοῦ καλῶς λελογισμένου συμφέροντος ἀπορρεούσας, τιμῶσας δὲ τὸν νεαρόν, ἀλλὰ καὶ συνετὸν Αὐτοκράτορα, τοῦ ὁποῦ ἡ βαθεΐα τῶν πραγμάτων ἀντιλήψις δὲν διαδηλοῦται σήμερον καὶ ἐν τῇ γεγονότι τούτῳ μόνον. Ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος ἐξ ἀντιθέτων ὅπως πρὸς τὰς ἐκδιαστικὰς τοῦ Βίσμαρκ ὁρμώμενος ἀρχῶν, οὐχὶ μόνον τὰ ἄλλα μέτρα τοῦ σιδηροῦ ἀρχικαγκελαρίου, ἀπεκλήρουξεν, ἀλλὰ προκαίμενον περὶ τοῦ μέλλοντος τῆς ἐν τῇ Γερμανικῇ αὐτοκρατορίᾳ, ὑπὸ τὴν ἐποψιν τῆς τε πολιτείας καὶ διοικήσεως τῆς εἰρημένης ἐθνικότητος καθώρισε σαφῶς καὶ ἐνταυρῆς τὰς σχέσεις. Ὁ αὐτοκράτωρ οὐχὶ μόνον δὲν ἐννοεῖ ὥστε ἡ νομοθεσία τοῦ κράτους νὰ ἐπιπροσθῇ εἰς τὸν οἰκονομικὸν καὶ ἐκπαιδευτικὸν βίον τῶν Πολωνῶν, ἀλλὰ διατάσσει ὥστε νὰ

παρέχεται αὐτοῖς πᾶσα ἐλευθερία ἀναγκαῖα διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἐθνικοῦ αὐτῶν τύπου. Οἱ Πολωνοὶ κατ' αὐτὸν δύνανται νὰ ὦσι τοιοῦτοι, ἀρκεῖ νὰ ἔχωσι τὴν συναίσθησιν ὅτι εἰσὶ Γερμανοὶ ὑπὸ τὴν αὐτὴν ἐκπληρωσὴν μετὰ ζήσεως τὰς πρὸς τὸ κράτος καὶ τὸ στέμμα ὑποχρεώσεις αὐτῶν. Εἰς τοῦτο θὰ συντελέσῃ οὐχὶ ἡ λήψις ἐκδιαστικῶν μέτρων, ἀλλ' ἀπ' ἐναντίας ἡ πρὸς τὴν ἐθνικότητα ταύτην παροχὴ πάσης ἐνδοκίας καὶ προστασίας τῆς Κυβερνήσεως. Συμφώνως πρὸς τὰς ὁρμὰς καὶ δικαίας ταύτας ἰδέας καὶ ἀρχὰς τοῦ αὐτοκράτορος Γουλιέλμου, ἀρρήσεται πᾶν μέτρον κατὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς καὶ ἐκπαιδευτικῆς ἀνεξαρτησίας τῶν Πολωνῶν ἐν Πολωνίᾳ. Ἐν τοῖς προκαταρκτικοῖς αὐτῶν σχολείοις ἡ γλῶσσα θὰ εἴναι καὶ πάλιν ἡ Πολωνικὴ καὶ οὐχὶ ἡ Γερμανικὴ.

Ἐννοεῖται ὅτι πάντες δὲν εἶναι εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς συνεπείας καὶ ἀνωτέρας τῶν κοινῶν προλήψεων καὶ παθῶν τροπῆς τῆς κυβερνητικῆς στάσεως ἐν Γερμανίᾳ, τῆς ἐμπνευμένης κατ' εὐθείαν παρ' αὐτοῦ τοῦ αὐτοκράτορος. Οἱ Σωβιετικοί, οἱ φανατικοὶ τῶν κατὰ τοῦ καθολικοῦ κλήρου ὅσον καὶ τῆς ἐθνικῆς ἰδέας τῶν Πολωνῶν, καταθεῶσι, προσερχόντων τῶν δημοσιογραφικῶν ὀργάνων τοῦ κόμματος τῶν ἐθνικῶν-φιλελευθέρων.

Παρὰ τὴν παράγορδον αὐτῶν, οὐχ' ἦττον ἐκδήλωσιν, τὸ ἀληθὲς εἶναι ὅτι ὁ πεπολιτισμένος κόσμος, οἱ ὁπαδοὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ δικαίου καὶ τῆς προόδου, χειροκροτοῦσιν ἀνατιφύλακτως εἰς τὸ συνετὸν καὶ πολιτικὸν πνεῦμα ὅπερ ἤδη ἰθύνει τὴν πρὸς τὰς ἄλλας ἐθνικότητας τῆς Γερμ. αὐτοκρατορίας δρᾶσιν τῆς Κυβερνήσεως αὐτῆς.

ΕΣΟΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΙΣ.

Κατὰ τὴν ἐναρξιν τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου ὁ νέος Χεδίβης ἀμίλησε λέγων ὅτι παντὶ σθένει θ' ἀγωνισθῇ ἵνα συνεχίσῃ τὸ ἔργον τοῦ πατρὸς του.

Κατὰ τηλεγραφικὰς ἐξ Αἰγύπτου εἰδήσεις ὁ φόρος τοῦ ἐπιτηδεύματος καταργηθήσεται.

Ὁ ἐνταφιασμὸς τοῦ Μ.δουκὸς Κωνσταντίνου ἐγένετο ἐν Πετρούπολει μετὰ μεγάλῃς πομπῆς παρόντων τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας, τοῦ διαδόχου τῆς Σουηδίας καὶ τοῦ στρατηγοῦ Βέρνερ ἀντιπροσωπεύοντος τὸν αὐτοκράτορα τῆς Γερμανίας οἵτινες ἠκολούθησαν τὴν νεκρὰν συνοδίαν περὶ ἐνφ' ἡ

αὐτοκράτειρα μετὰ τῆς Μ. Δουκίσσης ἠκολούθησαν ἐφ' ἀμάξης.

Τηλεγραφικὰς ἀγγέλλεται ἐκ Βρυξελλῶν ὅτι ἡ «Αρκίς» τὸ γνωστὸν ρωσοφίλον ὄργανον θὰ ἀναστειλῇ τὴν ἐκδοσὶν αὐτοῦ ἐνεκα τοῦ θανάτου τοῦ διευθυντοῦ τοῦ φύλλου Θ. Φραντζίξ.

Ἐπεκινώθη ἡ μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Γερμανίας ἐμπορικὴ συνθήκη, ὥς καὶ ἡ μεταξὺ Γερμανίας καὶ Βελγίου.

Ἡ «Ἐπίσημος» ἐφημερὶς τῆς Πορτογαλίας δημοσιεύει ἐκκλήσιν τοῦ βασιλέως πρὸς τὸν λαὸν κηρύττονσαν ὅτι ἐνεκεν τῆς παρουσίας τῆς χώρας καταστάσεως ἐπιβάλλονται εἰς τοὺς πολίτας γενικαὶς θυσίαι. Ὁ βασιλεὺς ἐχορήγησεν ὑπὲρ τῆς χώρας τὸ πᾶν τοῦ ἐπιχορηγήσεώς του.

Ἡ Α. Μ. ἡ βασιλίσσα τῆς Ρωμανίας Ἐλισάβετ θὰ διαμείνῃ ἐν Παλλάντζι μέχρι τῆς 15 Ἀπριλίου, μὴ βελτιωθείσης εἰσὶν ὁλοσχερῶς τῆς υγείας αὐτῆς.

Κατὰ τὸν «Ρωμανικὸν Τηλέγραφον» τὸ σχέδιον τοῦ γάμου τῆς Α. Ὑψ. τοῦ δια ὅχου Φερδινάνδου μετὰ τῆς πριγκίπισσας τοῦ Ἑδμβούργου ἐματαιώθη. Ἡ βασιλικὴ οἰκογένεια τῆς Αγγλίας ἐνεκα παραστάσεως τῆς Ρωσίας παρὰ τῇ μητρὶ τῆς πριγκίπισσας, ἣτις εἶναι ἀδελφὴ τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Ρωσίας, ἀπεποιήθη πᾶσαν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου.

Ὁ πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας ἀπένευε τὸ χρυσοῦν μετάλλιον ἀξίας τῷ κ. Γ. Δόγκα κυβερνήτῃ τῆς «Αμπέλου» διὰ τὴν διάσωσιν τῶν τῆς «Ταορμίνας» ναυαγῶν, ἐν οἷς καὶ εἰς γάλλος, ὁ κ. Τερέλ, οὐπὲρ ἡ σύζυγος καὶ ὁ δεκαοκταετής υἱὸς ἀπώλεσθησαν ἐν τῇ «Ταορμίνᾳ». Ὁ κ. Τερέλ ἐπαμψε τῷ ρηθέντι γαλαξιδιώτῃ πλοίαρχῳ τῆς «Αμπέλου» καὶ μεγάλῃς ἀξίας ὠρολόγιον.

ΤΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ.

Κατὰ τὴν Bulgarie ἡ τηλεγραφικὰς διαδιδαζομένη ἐκ Παρασίων εἰδήσις περὶ διακανονίσεως τῆς ὑποθέσεως Σαδούρν δὲν εἶναι ἀκριβής. Ἡ σοφιστικὴ συνάδελφος λέγει ὅτι, καθ' ὅσον ἔχει πληροφωρίαν, τὸ ζήτημα μένει εἰσὶν ἔκρεμμες εἰ καὶ ὑπάρχουσιν ἐλπίδες περὶ προσεχοῦς ἐπιλύσεώς του.

Ἡ «Εφημερὶς τῆς Κολωνίας» δημοσιεύει ἀνταπόκρίσιν ἐκ Σοφίας, ἀγγέλλουσαν ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη κατὰ πολὺ ηὔξηθη ὁ βουλγαρικὸς στρατός. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν ἐφεδρείᾳ ἀξιωματικῶν ηὔξηθη ὡσαύτως κατὰ πολλὰς ἑκατοντάδας, ὥστε, ἐν περιπτώσει πολέμου, ὁ βουλγ. στρατός θὰ ἔχῃ ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης τρεῖς περισσότερους ἀξιωματικούς ἢ ἐν εἰρῇ 1885.

— Τὴν πρᾶξιν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ὥρα 10 ἐτελέσθησαν τὰ ἐπίσημα ἐγκαίνια τῆς τηλεφωνικῆς ὑπηρεσίας μεταξὺ Φιλίππολης καὶ Σοφίας. Ἐν τῇ τηλεγραφικῇ σταθμῇ Φιλίππουπόλεως εἶχον συνέλθει ὁ νομάρχης Φιλίππουλεως κ. Μανώλας μετὰ τοῦ ἰνωτέρου προσωπικοῦ τῆς νομαρχίας οἱ πρόξενοι τῶν Δυνάμεων, οἱ ὀρησκευτικοὶ ἀρχηγοί, ὁ διοικητὴς τῆς ἐμεραρχίας τοῦ πεζικοῦ ἀντισυνταγματάρχης Μπότσεφ μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ἐπιτελείου του, οἱ ἀνώτατοι δικαστικοὶ λειτουργοί, ὁ διευθυντὴς τοῦ ἐνταῦθα ταχυδρομικοῦ καὶ τηλεγραφικοῦ σταθμοῦ κ. Ζαγόρωφ καὶ ἱκανὸν πλῆθος κλητῶν. Ταυτοχρόνως ἐν τῇ τηλεγραφικῇ σταθμῇ Σοφίας παρίσταντο ἡ Α. Β. Ὑψ. ὁ Ἑγεμὼν Φερδινάνδος, ὁ πρῶτοπυργὸς κ. Σταμπολάφ καὶ οἱ λοιποὶ ἐπουργοὶ καὶ ἀνώτεροι πολιτικοὶ καὶ στρατιωτικοὶ λειτουργοὶ τοῦ κράτους ὥς καὶ τὸ διπλωματικὸν σάμα, Κατὰ πρᾶτον ἐτηλεφωνήθη προσφώνημα τῆς Α. Β. Ὑψ. τοῦ Ἑγεμῶνος ἐξάραντος τὴν περίστασιν, εἰτα δὲ ἐκατέρωθεν ἀντηλλάγησαν τηλεφωνήματα, τῆς Α. Β. Ὑψ. τηλεφωνήσεως τῇ ἀγγλῷ προξένῳ κ. Γρέβς τοῦ κ. πρῶτοπυργίου συνδιαλεχθέντος μετὰ τοῦ νομάρχου καὶ τοῦ ἀντισυνταγματάρχου Μπότσεφ, τοῦ ἀγγλοῦ πράκτορος μετὰ τοῦ κ. Γρέβς. τοῦ κ. Ιταλοῦ πράκτορος μετὰ τοῦ κ. Σκανίλια, τοῦ κ. Γρυπάρη, μετὰ τοῦ κ. Χριστίδου, κ. Γκιλλοῦ καὶ κ. Γκιουμουσεργδάνη κτλ. κτλ. Ἡ ἐορτὴ κατέληξε διὰ τηλεφωνήσεως ζητωκραυγῶν ὑπὲρ τῆς Α. Β. Ὑψηλότητος. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ τηλεφωνικὴ ὑπηρεσία εἶναι προωρισμένη διὰ τὴν χρῆσιν τῶν ἀρχῶν, οὐχὶ δὲ καὶ διὰ τὴν τοῦ δημοσίου.

— Ἐλήφθη ἐν Σοφίᾳ ἡ τετάρτη δόσις τῶν νέων ἀργυρῶν νομισμάτων τῶν φερόντων τὴν προτομὴν τῆς Α. Β. Ὑψ. τοῦ Ἑγεμῶνος Φερδινάνδου.

— Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν καὶ κατὰ τὸ παρὸν ἔτος θάποσειτῃ ἀξιωματικούς τινὰς εἰς τὰς διαφόρους ἀνωτέρας στρατιωτικὰς σχολὰς τῆς Εὐρώπης πρὸς ἐξακολουθήσιν τῶν σπουδῶν των. Πρὸς τοῦτο ὁ ἱπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν δι' οὐκαζίου γνωρίζει εἰς πάντας τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ συνεχίσωσι τὴν ἐκπαίδευσίν των ὅτι ἀφείλουσι νὰ παρουσιασθῶσι τὴν 20 ἰσταμένου ἐν Σοφίᾳ, ὅπου θὰ ἱποστῶσι τὸν νενομισμένον διαγωνισμόν.

— Ὁ ἐπόπτης τῶν ἐν Τ. Παζαρτζηκῇ σχολείων ἀπηύθυνε τῇ πρώτῃ τοῦ νέου ἔτους τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα εἰς τὸν πρῶτοπυργὸν κ. Σταμπολάφ, ὅπου δημοσιεύει ἡ συνάδελφος «Πλόβδι»:

Κυρίῳ Στεφάνῳ Σταμπολάφ, Τὸ ὑψηλὸν πατριωτικὸν παράδειγμα

(66) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ « ΟΔΗΣΣΟΥ » (66)

ΠΑΥΛΟΥ ΓΡΙΜΜ

ΤΑ ΑΠΟΚΡΥΦΑ

ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΩΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ

[Συνέχεια]

Η. ΦΥΤΗ.

— Ἐλθέ μετ' ἐμοῦ
Ὁ Τοδάρωφ δὲν εἶχε κακὴν καρδίαν· ἀλλ' ἦτο ἀνίσχυρος. Ἐὰν ἐτύχαιεν μεταξὺ ἄλλων ἀνθρώπων δὲ καὶ κατὰ τὸν ὁδὸν καὶ ἀξίαν, ἦτο ἄνθρωπος ἄλλος. Ἀλλ' οἱ μετ' αὐτοῦ ἦσαν οὕτως φοι τοῦ ἐν ἐμῶν, τὸν ἀπετρέφοντο.

Κατὰ τὸ 19 ον ἔτος τῆς ηλικίας τὸν ἐγκατέλειψε τὴν στρατιωτικὴν σχολὴν καὶ κατετάχθη

εἰς τὸν ἐν Κακίᾳ στρατὸν. Κατὰ τὴν ἐκείνην ἔστω καὶ ἐν πολλῇ τῇ φέρει ἡμέτερον τὸν βαρὺν καὶ πειθαρχικὸν τὸν ἐν Ρωσίᾳ στρατιωτικὸν βίον. Ἀλλ' ἐν τοῖς Κακίᾳ φρουρίοις, μακρὰν τῆς κοινωνίας πάντοθεν ἐπὶ ἐχθρῶν περικυκλούμενη, εἶναι τὴν ἀπόρητον! Καὶ αὐτοὶ ἐπὶ οἱ ἀξιωματικοὶ βαρύνει ἔφερον τὸ ἀπομεινωμένον τῆς τάξεως αὐτῶν. Οὐδεμία συναναστροφή! οὐδεὶς κόκλος πρὸς διάχυσιν τῶν διαδεσμένων φράων! Ἡ ἀναστροφή μετὰ τῶν στρατιωτῶν τοῖς ἦτο αὐστηρὸς ἀπηνευμένη, ὁλέετο ὥς ἐκ τῆς διαφοράς τῆς εὐγενείας. Διήρχοντο λοιπὸν τὰς ἡμέρας αὐτῶν κατὰ καὶ μελαγχολικὸν ἄπαντες.

Πρὸς διασκέδασιν λοιπὸν τῆς μελαγχολίας τῶν ταύτης παρεδίδοντο εἰς τὴν ῥακοποσίαν καὶ τὸ χαρτοπαγνιον, δύο δηλαδὴ μέγιστα κακὰ ἀνία ἐξαχρηστοῖσι καὶ φέρουσιν εἰς παντελὴ καταστροφὴν. Οὕτω διήγε τὸν βίον καὶ ὁ Τοδάρωφ, ὅτε ἀσθενήσας ἐξήτησε ἀδειαν ἵνα ἀπέλθῃ πρὸς δευτερεύοντα εἰς τὰ λουτρά τοῦ Κισλοβότοκ. Εἰς τὰ λουτρά ταῦτα πάντοτε ὑπάρχει ἀριθμὸς ἱκανὸς ἀξιωματικῶν γεγρακῶν ἐν Κανκάσφ καὶ ἀποζώντων ἐκ τοῦ χαρτοπαγνίου. Οὗτοι κατὰ μικρὸν

ἐπαγίδευσαν καὶ τὸν Τοδάρωφ τοῦ ὁποῦ ἄπερ ῥόρησαν τὴν μικρὰν περιουσίαν. Ἐπειδὴ λοιπὸν ὁ μισθὸς δὲν ἐξήρκει πρὸς συντήρησιν τοῦ Τοδάρωφ ἡνακάσθη νὰ παραιτηθῇ τῆς θέσεως τοῦ Ἐπιστάτου δὲ εἰς Ρωσίαν προσκολληθῇ εἰς τὸν Μακάρωφ καὶ εἰς τοὺς ὁδοδοὺς αὐτοῦ καὶ ἔκτοτε μετήρχειτο τὸ εἰδεχθῆς τῶν ὁμοίων του ἐπαγγελμάτων.

— Μιὰ λοιπὸν τῶν ἡμερῶν ἀφοῦ ἐπὶ καὶ ἔφαγε ὡς πενιχρὸν καὶ δευτερεύον πρῶτον μετὰ τοῦ φίλου καὶ συνεταίρου του Μακάρωφ ἡναγκάσθη καὶ νὰ ἀκολουθήσῃ αὐτὸν πορευόμενον εἰς τὸ οἶκον τοῦ Περφίλιτς, χωρὶς ἐνοεῖται νὰ εἰδοποιήσῃ αὐτὸν περὶ τῆς ἀποφάσεως τοῦ ταύτης. Παρενέβη εἰς τὸν φόνον τοῦ Μακάρωφ ὑπὸ τοῦ Περφίλιτς, ἀλλὰ δὲν τὸν εἶδε φρονεῖν διότι ἤρξατο νὰ καταδιώκῃ τὴν Νατάσαν διελθούσαν ἐμπροσθεν αὐτοῦ προσφύρων οὕτω ἐκδοῦλευσιν τῇ ἀγαπητῇ του Μακάρωφ. Δὲν κατάρθωσεν ὅμως νὰ τὴν συλλάβῃ διότι ὁ ἐγκέφαλός του ἦν πλήρης ἐνεκα τοῦ πότου καπνῶν καὶ ἔδωκεν οὕτω καιρὸν εἰς τὸ κοράσιον ἵνα ἀπομακρυνθῇ αὐτοῦ. Διελθὼν ἀμφοτεροὶ διαφόρους ὁδοὺς. Ἀλλὰ παρὰ τινι δημό-

σιον κρίνην ἡ Νατάσα ὁλοθνήσασα ἐπὶ τῶν πάγων ἔπεσεν ὑπὲρ ὡς ἐκ τῆς πτώσεως δὲ κτηνίσασα παρὰ τὸ μετὰφρονον ἔμεινεν ἀναίσθητος.

Ὁ Τοδάρωφ πρὸς στιγμὴν ἀπόλεσε τὰ ἱκν. ε. ε. Ἐστὴ λοιπὸν εἰς τὸ μίσον τῆς ὁδοῦ ἵνα ἀναπαυθῇ. Ἀκολούθως ἤρξατο καὶ πάλιν τῆς καταδιώξεως ἕως οὗ ἐπλησίωσε πλησίον μέλανος σημείου ὅπερ ἐνεγνώρισε ὅτι ἦτο τὸ σῶμα τῆς Νατάσης. Ἐστὴ λοιπὸν παρὰ τὴν ἀναίσθητον κόρην καὶ ἤρξατο σκεπτόμενος:

— Τί με ἐμελεν νὰ κυνηγῶ τὴν κόρην ταύτην; Εἰς τί με ἔπαιον;

Προσεπύθησε ῥά ἀνεγέρῃ αὐτὴν ἀλλὰ δὲν τὸ κατάρθωσεν.

— Τί λοιπὸν νὰ πράξω Θεέ μου! με τὴν κόρην ταύτην; Ἀς τὴν ἀφίσω ὅπου εὐρίσκειται. Ἀν ὁ συγγενὴς μου Μακάρωφ ἐπιθυμῇ νὰ κατακτήσῃ τὴν καρδίαν τῆς, ἰδοὺ αὐτὴ, ἄς ἔλθῃ νὰ τὴν λάβῃ.

Ταῦτα εἶπε καὶ ἡτομάσθη νὰ ἐπιστρέψῃ. Ἀλλ' ἡ ἀγαθὴ καρδία του ἀναλαβοῦσα τὰς προτέρας αὐτῆς καλὰς διαθέσεις δὲν τῷ ἐπέτρεπε νὰ ἐγκαταλείψῃ τοσοῦτον ἀσπλάγχνον τὴν νεαρὰν κόρην καὶ μάλιστα ἐν τῷ μέσῳ τῶν σφοδρῶν

σας, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ μιμηθῇ τις, οὔτε ὑπάρχει ὁμοίον ἐν τῇ ἡμετέρᾳ καὶ τῇ ξενίᾳ ἱστορίᾳ. Ὁ Μιλτιάδης εἰς τὸν Μαραθῶνα δὲν ἐκέρδισε τόσον διὰ τὴν Ἑλλάδα, ὅσον σεις διὰ τὴν Βουλγαρίαν. Ὁ Λεωνίδας ὡχρῶ πρό ὑμῶν, διότι οὗτος ἐγνώριζε τὸν ἐχθρὸν του: ἐβλεπεν αὐτόν, ἐνφ' ὑμεῖς ἰδοὺ ὁλόκληρα ἔτη διατηρεῖτε ἀγῶνα κατὰ χιλιάδων ἑθνίων, αἵτινα δὲν ἔχουσι τέλος. Θάρρος ἀκόμη ὀλίγον καὶ οὐ καταβληθῶσι ταῦτα. Εἶδε τὸ νέον ἔτος 92 νὰ προσφέρῃ τὴν πλήρη νίκην, διαωνίση τὴν δόξαν ὑμῶν καὶ παγίωσιν ἀσφάλεια τὰ θεμέλια τῆς ἀγαπῆτης μας πατρίδος. Ὁ ἐπόπτης. Γ. Μουρτζήφ.

— Μετὰ τριμήνον ἐν Ἑλλάδι ἀπουσίαν ἐπανήλθε διὰ τοῦ αὐστριακοῦ τῆς Κυριακῆς ὁ ἐνταῦθα Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος κ. Δημ. Σούντιας, μετὰ τῆς δεσποινίδος θυγατρὸς αὐτοῦ. Ἡ ἑλληνικὴ παροικία παρ' ἣ τυγχάνει πολλῆς ἐκτιμήσεως καὶ ἀγάπης ὁ κ. Σούντιας, εἶδεν αὐτὸν μετὰ χαρᾶς ἐπανερχόμενον.

Ἡ κατὰ τὴν ἀπουσίαν αὐτοῦ διαχειριστὴς τῆς προξενικῆς ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ ἀξιοτίμου ἱατροῦ κυρίου Β. Βάλλινδα ἀνταπεκρίθη πληρέστατα πρὸς τὰς ἀπατήσεις τῆς τε ὑπηρεσίας καὶ τῶν Ἑλλήνων ἐπικόνων.

— Διατρίβει ἐν τῇ ἡμετ. πόλει ἐπ' αἰδέα ὁ συμπαθὴς ἀξιωματικὸς καὶ συμπολίτης ἡμῶν κ. Γ. Βάλαμος προδιδασκὴς ὡς γνωστὸν εἰς λοχαγόν.

— Ἀπέθανεν ἐκ Καζανλίκ ἐξ ἰνφλουέντσας ὁ βουλευτὴς Μπότσιο Παπάζογλους, πενθερὸς τοῦ πρὸ ἡμῶν ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν ὑπουργοῦ κ. Γ. Σαλαμπασῶφ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ.

Εν τῇ συνοδικῇ συνεδριάσει τῆς παρελθούσης τρίτης ἐγένοντο αἱ ἐπόμεναι ἀρχιερατικαὶ μεταθέσεις:

Μητροπολίτης Πρεσπῶν, ἀντὶ τοῦ τέως τοιοῦτου κ. Αλεξάνδρου μετατεθέντος εἰς τὴν ἐπαρχίαν Μελενίκου, ἐξελέγη ὁ μητροπολίτης Ελασσῶνος κ. Ανθίμος, συνυποψιφίων τεθέντων τοῦ μητροπολίτου Στραωνίτης Καλλινίκου καὶ τοῦ τιτουλαρίου ἐπισκόπου Δαρνουσίας Κωνσταντίνου.

Μητροπολίτης Ελασσῶνος διωρίσθη ὁ τέως Προικονήσου Νικόδημος, συνυποψιφίων ὄντων τοῦ μητροπολίτου Αἰνίου Λουκά καὶ τοῦ πρὸ ἡμῶν Αγχιάλου Ανθίου.

Μητροπολίτης Προικονήσου διωρίσθη ὁ τέως τοιοῦτος Αἰτίσης Γ. Γνάπιος, συνυποψιφίους ἔχων τὸν

πρωτοσύγκελον τῆς μητροπόλεως Χαλκηδόνος καὶ τὸν πρωτοσύγκελον τῆς μητροπόλεως Μιτυλήνης Νικηφόρον.

Μητροπολίτης Αιτίσης, ἐκ τῶν τεθέντων υποψηφίων μητροπολίτου Καρπάθου Σωφρονίου, τοῦ ἐπισκόπου Δαρνουσίας Κωνσταντίνου καὶ τοῦ ἐπισκόπου Λαμψάκου Γενναδίου, ἐξελέγη ὁ δεύτερος ἦτοι ὁ Δαρνουσίας Κωνσταντίνος, ὅστις ἐνδοκιμίας ὡς ἐπίσκοπος ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Μελενίκου ἐπαξίως προήχθη εἰς τὸ μητροπολιτικὸν ὄξισμα.

Υπολείπεται ἤδη ἡ ἐκλογή μητροπολίτου Νικοπόλεως καὶ Πρεβέζης γεννησμένη πιθανῶς ἐν προσεχὲς συνεδριάσει τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. Κατὰ τὰς ἡμετέρας πληροφορίας αἱ ἄλλαι θρυληθεῖσαι ἀρχιερατικαὶ μεταθέσεις ἀνεβλήθησαν ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Εντολὴ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου ἐξουσιοδοτήθη ὅπως παραλάβῃ καὶ ἀποστείλῃ εἰς τὰ πατριαρχεῖα τὴν περιουσίαν τοῦ ἀποβιώσαντος Μητροπολίτου Βάρνης Γρηγορίου ὁ μητροπολίτης ἡμῶν κ. Πολύκαρπος.

ΠΟΙΚΙΛΑ.

Παρατηρεῖται ἀπὸ τινων ἐτῶν ἐταισθητὴ ἐλάττωσις εἰς τὰς προσβολὰς τῶν πλοίων ὑπὸ τοῦ κεραυνοῦ ἀποδίδεται δὲ τοῦτο εἰς τὸν ἐκ σιδηροῦ σύρματος ὅπλισμόν τῶν πλοίων, ὅστις χρησιμεύει ὡς ἀγωγὸς τοῦ ἡλεκτρισμοῦ καὶ διευκολύνει τὴν διάβασιν αὐτοῦ ἵνα μεταβῇ καὶ ἐξαφανισθῇ ἐντὸς τοῦ ὕδατος. Ὁ ναύαρχος Δινκλασὲ ἐπιφορτισθεὶς νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα παρατηρεῖ ὅτι δὲν ἔχομεν οὐδὲν παράδειγμα πλοίου, τὸ ὁποῖον νὰ προσεβλήθῃ ὑπὸ κεραυνοῦ ἐνφ' ἧτο ἐφωδιασμένον διὰ τοιοῦτου ἐκ σιδηροῦ σύρματος ὀπλισμοῦ, ἐξαίρεσις τῶν πλοίων ἐν οἷς ὁ ὀπλισμὸς δὲν συνεκοινώνει καλῶς μετὰ τοῦ σιδηροῦ κελύφους τῶν πλοίων. Ἀπεναντίας τὰ ξύλινα πλοῖα καίτοι φέροντα τοιοῦτον συρματίνον ὀπλισμόν προσβάλλονται συχνά ὑπὸ τοῦ κεραυνοῦ ἐὰν δὲν φέρωσιν ἀλεξικέραυνον ἢ ἀγωγόν.

Πρὸ τινων ἡμερῶν τὸ δημοτικὸν συμβούλιον τῶν Παρισίων ἀπεφά-

σισε νὰ ἐξαίρῃ ἐκ τῆς ἀσυνδοσίας, ἧς ἀπολαμβάνουσιν οἱ πληρόντες ἐτησίως ἐνοίκιον ὀλιγότερον τῶν 400 φράγκων, πάντας τοὺς ἀγάμους. Οὕτως, ἐπιβάλλεται δημοτικὸς φόρος ἐπὶ τῶν ἀγάμων. Εἰς τὴν ἀπόφασιν ταύτην προέβη τὸ δημοτικὸν συμβούλιον, μετὰ τὸν σκοπὸν νὰ περιορίσῃ ὀλίγον τὸ κακὸν τῆς ἀγαμίας, ἧτις γίνεται παρὰ τὴν ἀπὸ πολλοῦ παρατηρουμένην ἐλαττώσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Γαλλίας. Λόγοι ἐπομένως πατριωτικοὶ παρεκίνησαν τοὺς δημοτικοὺς συμβούλους. Ἀλλὰ φαίνεται, ὅτι ἐν Ἀγγλίᾳ δὲν ἔχουσιν αὐτὰς ἰδέας περὶ πληθυσμοῦ. Διότι ἐκεῖ ἀναφαίνονται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν φυλλάδια, διὰ τῶν ὁποίων καταδικάζεται ἡ ὑπερβολικὴ ἀφροντησία τῶν γονέων, οἵτινες γεννῶσι τέκνα πολὺ περισσότερα τῶν ὅσων δύνανται νὰ διαθροῦναι, καὶ τοιοῦτοτρόπως καθίστανται παρὰ τὴν ἐπεμέτρουν αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ, ἐνεκα τῆς ὁποίας ὑπερᾶνζει ἡ ἐνδεια καὶ ἡ ἀθλιότης τῶν κατωτέρων τάξεων. Ἐν φυλλάδιον ἐπιγραφόμενον: «Ὁ νόμος τοῦ πληθυσμοῦ», ἐκδοθὲν ἐσχάτως ἐν Λονδίῳ, ἀποδεικνύει ὅτι αἱ γεννήσεις ἐν Ἀγγλίᾳ ἤρχισαν ἐλαττωμέναι, διότι ἐνφ' ἀπὸ τοῦ 1869 μέχρι τοῦ 1879 συνεποσύντο εἰς 33, 3 0/0, κατὰ τὴν ἐπομένην δεκαετίαν ἡλάττωθησαν εἰς 29, 6 0/0. Καὶ τὴν ἐλάττωσιν ταύτην ὁ συγγραφεὺς τοῦ φυλλαδίου τὴν βλέπει μετευχαραστήσεως, καθότι καλλίτερον εἶναι μία οἰκογένεια νὰ ἔχῃ ὀλιγότερα τέκνα καὶ νὰ δύναται νὰ τὰ ἀνατρέφῃ καλῶς, παρὰ νὰ ἔχῃ πολλὰ καὶ νὰ τὰ ρίπῃ εἰς τοὺς δρόμους.

Εν Ἀμερικῇ μεταξὺ τῶν ἐκδιδομένων ἐφημερίδων ὑπάρχουσιν 7 αἵτινες ἐκτυπούνται ἐπὶ μανδηλιῶν, 3 αἵτινες παρέχουσιν εἰς τοὺς συνδρομητὰς αὐτῶν τὸ δικαίωμα νὰ φωτογραφήσωσιν ἐαυτοὺς ἀντιἑλπίστου τμήματος, 5 αἵτινες προσκαλοῦσιν αὐτοὺς ἵταξ τοῦ μηνὸς εἰς γεῦμα, 260 αἵτινες προμηθεύουσιν αὐτοῖς δωρεάν τοὺς ἱατροὺς καὶ τὰ φάρμακά των καὶ 3 αἵτινες ἀναλαμβάνουσι τὴν πληρωμὴν τῶν ἐξόδων τῆς κηδείας τῶν σὺνδρομητῶν αὐτῶν.

ΝΕΩΤΑΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Ἰδιαιτέρᾳ ἐπιμέλειᾳ «Ὁδησοῦς»).

Αθῆναι, 19.—Ὁ ἄλλοτε ἐν Βερολίῳ Ἕλλην ἀντιπρόσωπος ὁ περικλεῆς ποιητὴς τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος Α. Ραγκαβὴς ἀπεβίωσε.

Αἱ δυσχέρειαι ἐν τῇ χρηματικῇ ἀγορᾷ ἐξακολουθοῦσι. Συνάλλαγμα Παρισίων 141. Αἱ σπουδαῖαι ὑποθέσεις παραλελυμέναι ἢ κατάστασις ἐν τούτοις τοῦ δημοσίου ταμείου τακτικὴ ὡς καὶ πρότερον.

Βερολίον, 19.—Τῆς πρωσικῆς Βουλῆς ἐξακολουθοῦσιν τὴν τῶν προκαταρκτ. σχολῶν συζήτησιν ὁ Καπρίθης ἀπαντῶν τῷ Βίρχωβ κηρύττει ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ ἀποδείξῃ ὅτι γινώσκει νάν τιταλαὶ κατὰ τοῦ ἀθεϊστικοῦ ρεύματος. Ὁ ἀθεϊστὴς καταπολεμηθήσεται μόνον διὰ τῆς σχολῆς καὶ τῶν θρησκευτικῶν ὅπλων. Ὁ Καπρίθης διακηρύττει ὅτι δέον νὰ πῶσωσιν αἱ ταραχαί. (Χειροκροτήματα ἐκ τῆς δεξιᾶς συριγμοὶ ἀριστερῶν). Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐκκλησιαστικῶν ὑποστηρίζει ὅτι σκοπὸς τῆς συζητήσεως εἶναι ἡ λειτουργία τῶν σχολῶν ὑπὸ χριστιανικὸν πνεῦμα.

Βιέννη, 16.—Συνελεύς καταρατικῆς ἐτυμηγορίας τῶν ἐνόρκων ὁ Σνέϊνερ μετὰ τῆς συζύγου κατεδικάσθησαν εἰς θάνατον. Ἡ θανατικὴ ἀπόφασις ἐκτελεσθήσεται πρῶτον ἐπὶ τοῦ συζύγου.

Βρυξέλλαι, 19.—Ἡ Βουλὴ ἀπέδξατο τὸ πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ φρουρίου Μὲς δάνειον.

Βιέννη, 19.—Υπουργικὴ διατάγματι ἐπιτρέπεται ἡ ἐξαγωγή τῶν χοίρων ἐκ Γαλλικίας.

Βελιγράδιον, 20.—Ὁ Περιορισμὸς τοῦ Ρίζωφ ἐν τῷ φρουρίῳ τοῦ Βελιγράδιου, καὶ οἱ ἐπρωτῆς ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, δὲν ἔλαβεν εἰσέτι χώραν. Ἡ Σκούφνα ἐδέξατο ὁμοφώνως ἐν δευτέρᾳ ἀναγνώσει, τὴν ἐμπορικὴν μετὰ τοῦ Μαυροβουνίου σύμβασιν ἡ Συνέλευσις τῶν Ρίζωπλαστῶν ἀπεδοκίμασε κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίαν, τὴν στάσιν τοῦ Υπουργείου Πάσις, ὡς ἀνικαιμένην τῇ προγράμματι, καὶ ἐξήτησε τὴν προσωρινὴν σύστασιν Υπουργείου. Ἐνεκεν τούτου σήμερον ἡ διωρισθεῖσα ἐπιτροπὴ ἐπιφορτίζεται τὴν λύσιν τοῦ ὑπουργικοῦ ζητήματος.

Πετρούπολιν, 20.—Ὁ Πρίγκιψ διάδοχος τῆς Σουηδίας παρέστη τὴν πρωίαν εἰς τὴν Θεῖαν λειτουργίαν τῆς σουηδικῆς ἐκκλησίας προγευματίας ἀκολούθως παρὰ τῇ αὐτῇ κράτῳ Ἐν Αὐνίσκωφ.

Βλαίιν, 20.—Ὁ Βλαίιν ἐπεφόρτισε τὸν Εγγαν, νὰ πληροφορήσῃ τὴν χιλιανὴν Κυβέρνησιν ὅτι ὁ Χάρισων, θεωρεῖ τὰς πρὸς ἐξομάλυνσιν τῆς διαφωρᾶς προτάσεις τῆς Χιλῆς, ἱκανοποιητικὰς.



ψύχους καὶ τῆς λεπτῆς ἐκείνης ἦν ἔμφρε ἐσθῆτος.

— Ἀδύνατον, ἔλεγε κατ' ἐαυτὸν νὰ τὴν ἀφίσω οὕτως ἀσφόδρως ἐκτεταμένην εἰς τὸ ψύχος, διότι θοποδῶν! Ἀλλὰ ποῦ νὰ τὴν ὀδηγῶ; εἰς τὴν οἰκίαν μου; ἀλλ' εἶναι πολὺ μακρὰν.

Εστρεψε λοιπὸν κύκλῳ τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ βλέπει ἐκεῖ πλησίον καπνὸν ἀναδράσκοντα.

— Ἐπιτυχία! ἀνέκραξεν. Εἶναι ἡ καλὴ τῶν νυκτοφυλάκων.

— Ἐπρόχωρησε μέχρι τῆς καλῆς καὶ ἐμπροσθεν αὐτῆς εἶδε στρατιωτὴν στηριζόμενον ἐπὶ τοῦ ὅπλου του καὶ ἐπνέοντα.

— Κόριε; ἐφώνησεν. Ἄλλ' ὁ φύλαξ ἐξηκολοῦθαι νὰ βόγχαλῃ.

Ὁ Τοῦάρωφ τὸν ἤγγισε διὰ τῆς χειρὸς, δτε οὗτος ἐξυπνήσας ἤρξατο τρῖβαν τοὺς ὀφθαλμοὺς.

— Τίς εἰ; ἠρώτησεν ὁ φύλαξ.

— Κόριε ἀνδρῶπιος δαόμενος τῆς προστασίας σας ὑπὲρ μιάς δυστυχὸς γυναῖκος ἐξῆλθοντες ἐπὶ τῶν πάγων καὶ ἐκτεταμένης εἰς τὸ ψύχος.

— Ἀφες τὴν νὰ κοιμηθῇ, ἀπήντησεν ὁ φύλαξ. Ὅθ' εἶναι μεθυμένη. Ὑπαγε κοιμίσου καὶ μὴ

λαμβάνεις φροντίδας διὰ τοὺς ξένους οἱ ὅποιοι εἶναι ἄξιοι τῆς καταστάσεώς των.

— Ἀλλὰ θὰ ἀποθάνῃ ἀπὸ τὸ ψύχος ἀνταίπεν ὁ δυστυχὴς Τοῦάρωφ.

— Ὀλίγον μὲ μέλλει ἀπῆλθον ὁ σκληρὸς φύλαξ. Μήπως μόνον αὐτῇ θὰ ἀποθάνῃ ἀπὸ κρύο; Ἀλλὰ σὲ παρακαλῶ κόριε μου τὴν χάριν νὰ ξεκουμισθῇς ἀπ' ἐδῶ. Καὶ στηριχθεῖς ἐπὶ τοῦ ὅπλου του ἐπανελάβε τὸν διαταραχθέντα ἔπνον του.

— Ἀλλὰ κόριε... ἠθέλησε νὰ ἀντεστῇ ὁ Τοῦάρωφ.

— Μὰ βλέπω ὅτι δὲν σου ἤρξεν ἡ ὑποδοχή μου, δέικοφεν ὁ φύλαξ καὶ κατέφερε καλὸν κτέπημα τῷ Τοῦάρωφ διὰ τῆς λαβῆς τοῦ ὅπλου του.

Ὁ ἐν τῇ καλῇ συντροφίᾳ τοῦ φύλακος ἀκούσας τὴν φιλονικίαν ἐξῆλθε καὶ ἐρωτᾷ!

— Τί συμβαίνει;

— Ὁ Τοῦάρωφ διηγῆται τὴν ἐπὶ ὀφθαλμῶν.

Ὁ Ρώσος ἔχων κελὴν καρδίαν δὲν ἠθέλησε νὰ ἀφίσῃ τὸ δυστυχὲς πλάσμα ν' ἀποθάνῃ τοῦ ψύχους.

— Ποῦ εἶναι ἡ γυνὴ αὐτῆς; ἠρώτησε καὶ ὁ

Τοῦάρωφ τὸν ὀδήγησε παρὰ τῇ Νατάσῃ.

Ὁ φιλεσπλαγγος στρατιωτὴς ἀνέγερσε τὸ κοράσιον, τὸ μετῆρσε εἰς τὴν καλὴν καὶ τοποθετήσας αὐτὸ ἐναντὶ τῆς ἐστῆς τὸ ἑκάλυψε διὰ τῆς παχύλης μιλωτῆς τοῦ.

— Τόσον νέα καὶ ὡραία ἔλεγεν ὁ στρατιωτὴς καὶ νὰ κνίσεται εἰς τοὺς δρόμους μεθυμένη! Τί κῆριμα δι' αὐτὴν. Ὀλίγον ἀκόμη καὶ θὰ ἐπάγωνεν ἀναμνηρόλως. Ἰδοὺ μία ἀκόμη ἀπόδειξις ὅτε ὁ κόσμος ἡμεῖς τῇ ἡμέρᾳ γίνεται χειρότερος! Βαίνει εἰς τὴν καταστροφὴν του! Ἰδοὺ εἰς τὸν καιρὸν τῆς νεότητος μας τοιαῦτα ἐλεεινότητος! Τόσιν καὶ τὰ παρόμοια ἐπιβεβαιώνει ὁ στρατιωτὴς ἐκτείνων τὰς παλάμους του ἵνα δερμανθῶσιν.

Ὁ Τοῦάρωφ ἐκπληρώσας τὸ θέρεστον τοῦτο καθ' ὅσον ἐσκόπη ἂν πρέπει νὰ ἀναζητήσῃ τὸν Μακάρωφ ἢ ἔχι, ἐπρωτῆσε τὸ δεύτερον καὶ ἐσπευσε δρομαίως εἰς τὴν οἰκίαν του ἐγκατελεπὼν τὸν Μακάρωφ εἰς τὴν τῆχυν του.

ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡ,

Ὁ λαὸς τῆς Πετρούπολεως κατὰ μεριάδης ἡ-

δροῖτο πρὸ τοῦ χειμερινοῦ ἀνακτόρου διαπνύοντες περὶ τῆς ὑγείας τοῦ αὐτοκράτορος. Τὸ ἱατρικὸν δελτίον οὐδόλως καθυστεροῦσιν τὰ τὰ φιλήσυχαι τῶν βασίσεων πνεύματα. Τὰ αἰσθηματὰ τοῦ λαοῦ ἦσαν διάφορα κατὰ τὴν ποιότητά. Κατὰ τὰς τελευταίας τοῦ αὐτοκράτορος στιγμῆς καὶ αὐτοὶ οἱ ἀγὰν μισοῦντες τὸν αὐτοκράτορα ἤρξαντο σκεπτόμενοι περὶ τοῦ μέλλοντος τῆς ἀπεράντου αὐτοκρατορίας ὑπερπαρίστατο αὐτοῖς λίαν ἱσπερὸν καὶ γριφώδες. Οἱ τετυφλωμένοι μάλιστα ἐκ τῆς ἐθνικῆς αὐτῶν ἐπερηφανείας διέβλεπον ἐν τῷ θανάτῳ τοῦ Νικολάου τὴν ἐποχάρησιν τῆς Ρωσσίας καὶ τὴν συνομιλίαν τῆς εἰρήνης ὑπὸ τοῦ διαδόχου αὐτοῦ.

Εὐδοὺς μὲς ἐξήρχετο τις ἐκ τῶν ἀνακτόρων περιεκίχον αὐτὸν πανταχόθεν ἐρωτῶντες περὶ τῆς ὑγείας τοῦ αὐτοκράτορος. Ἀλλ' ἡ διὰ τὴν κίνησιν τῆς κεφαλῆς ἀπάντα αὐτοῖς περὶ τοῦ μοιραίου τέλους.

Τὸ χειμερινὸν ἀνάκτορον περιεβάλετο ἀπὸ πενθίμου σιγῆς

(ἀκολουθεῖ).

„NATIONALA“
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΕΝ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΩ.

Σύστηθείσα ἐν Ρουμανίᾳ διὰ βα-
σιλικὸν διατάγματος ὑπ' ἀρ. 225
ἀπὸ 29 Ἰανουαρίου 1882.

Λειτουργοῦσα ἐν Βουλγαρίᾳ κατὰ
τὸ Ἑγερμονικὸν Οὐκάζιον ἀπὸ 26
Ἰανουαρίου 1892 ὑπ' ἀριθ. 31 δη-
μοσιευθὲν ἐν τῇ «Ἐφημερίδι τῆς
Κυβερνήσεως» ἀπὸ 21 Φεβρουα-
ρίου 1889 ὑπ' ἀριθ. 19.

Μετοχικὸν κεφάλαιον ἐκ 2000
000 λέβα, ἐκ τῶν ὁποίων 800000
λέβα διετέθησαν ἰδίᾳ ὡς ἀποθε-
μετικὸν κεφάλαιον ἐγγυήσεως τοῦ
τμήματος πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς
ζωῆς.

Εἰδικὴ ἐγγύησις διὰ τὴν Βουλ-
γαρίαν ἐκ 300000 γράγκων κατα-
τεθειμένη ἐν τῇ Βουλγαρικῇ Ἐθνικῇ
Τραπεζῇ.

Ἀσφαλίζει ὑπὸ λίαν συμφέ-
ροντας ὅρους πᾶν εἶδος ἀποζημιώ-
σεως.

- 1) Κατὰ ζημιῶν ἐκ πυρκαϊᾶς.
- 2) Κεφάλαια μὲ ἀρισμένην προ-
θεσίαν.
- 3) Προίκας.
- 4) Κεφάλαια ἐν περιπτώσει θα-
νάτου.

Αἱ περὶ ἀποζημιώσεως ἐπιταγαὶ
διὰ ζημίας ἐκ πυρκαϊᾶς ἐκδίδονται
παρὰ τοῦ ἐνταῦθα πρακτορείου τῆς
ἐταιρίας „Nationala“ ἐν βραχυ-
τάτῳ οιαστήματι.

Ἐν τῇ αὐτῇ πρακτορείῳ παρέ-
χονται πᾶσαι καὶ περὶ παντὸς εἶ-

δους ἐξασφαλίσεως πληροφορίες
καὶ γίνονται δεκταὶ αἱ περὶ αὐτῶν
προτάσεις.

Ὁ πράκτωρ
IBAN ΚΑΡΛΟΦΣΚΗ.

ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΚΑΙ
ΦΡΟΛΟΓΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΧΡΗΣΤΟΥ Π. ΙΩΗΦΙΔΟΥ ΚΑΙ Σ^{ας}
Μεγάλῃ ὁδῷ Ἀλεξανδρόφσκα Ἀρ. 48.
ΕΝ ΠΥΡΓΩ.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ
κοσμημάτων χρυσῶν, ἐπιχρῶσιν, ἄργυρῶν κτλ.
Ἀντικειμένων πολυτελείας
ἐπιτραπεζίων σκευῶν
ὡρολογίων διαφόρου σχήματος καὶ ποιότητος.
ΡΑΪΤΟΜΗΧΑΝΑΙ ΣΙΓΓΕΡ
ΠΩΛΗΣΙΣ ΜΕ ΕΓΓΥΗΣΙΝ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
τοῦ πράγματος
Εἰς ΤΙΜΑΣ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΣ
ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΩΣ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΕΝ ΣΟΥΜΛΑΙ καὶ ΒΑΡΝΗ.

ΚΑΛΗ ΟΡΕΞΙΣ

Σπύζατε εἰς τὸ κατὰ τὴν ὁδὸν
Θεσσαλονίκης (Καλέ-Μεϊδάν)
παντοπωλεῖον τοῦ κ. Γεωργίου
Βαλζάμου. Ἐκεῖθι εὗρητε παν-
τὸς εἶδους εὐρωπαϊκὰ ποτά,
χοιρομοίρια, ἀριστα χαβιάρια, ὀλλανδι-
κὸν καὶ ἐγγάριον τυρόν, διαφόρων εἰ-
δῶν εὐρωπαϊκὰ καρικεύματα, π. χ. ἁ-
στακούς, καρδέλλες τόνους, μανιτάρια,
τουρσαῖς, κτλ. κοντὰ δὲ εἰς ὅλα καὶ
ΚΑΛΗΝ ΟΡΕΞΙΝ!!!

ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΟΔΑΝ!

ΟΛΟΙ ΟΙ ΟΠΑΔΟΙ ΤΟΥ ΣΥΡΜΟΥ
ΑΣ ΣΠΕΥΣΩΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΥΠΟ ΤΗΣ „ΟΔΗΣΣΟΥ“
ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΝΕΟΤΕΡΙΣΜΩΝ
ΤΩΝ **Κ. Ν. ΒΑΛΣΑΜΟΥ** καὶ **Κ. ΛΕΟΝΤΙΔΟΥ**
Ἀπέναντι τοῦ Hotel Commercial
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΟΔΟΝ „ΠΡΕΣΛΑΒΣΚΑ“
ΟΠΟΥ ΘΑ ΕΥΡΩΣΙ
ΠΟΙΚΙΛΙΑΝ ΠΛΟΥΣΙΩΝ ΕΙΔΩΝ ΤΟΥ ΚΑΘ' ΗΜΕΡΑΝ
ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ ΛΟΥΣΟΥ
Η ΚΟΜΨΟΤΗΣ ΚΑΙ ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ ΤΩΝ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ
ΚΑΙ ΙΔΙΑ Η ΕΤΘΗΝΙΑ ΑΥΤΩΝ ΕΙΣΙΝ
ΑΝΕΠΙΔΕΚΤΟΙ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
(HOTEL COMMERCIAL.)
Ἀπέναντι τῆς ἀστυνομίας.
ΧΡΥΣΟΠΟΥΛΟΥ καὶ Σ^{ας}
Μεγάλῃ ὁδῷ Ἀλεξανδρόφσκα.
ΕΝ ΠΥΡΓΩ

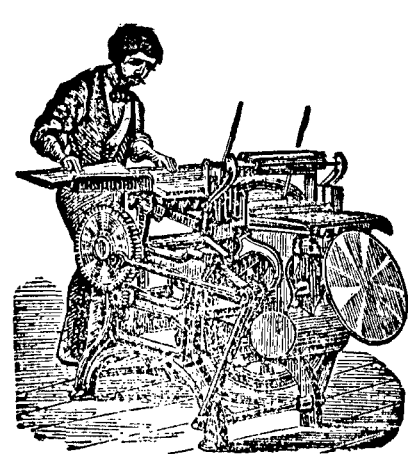
ΟΙΚΟΔΟΜΗ ΝΕΟΔΑΜΗΤΟΣ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΕΥΑΕΡΑ.—ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ ΠΛΟΥΣΙΟΣ.
ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΕΤΑ ΚΛΕΙΔΟΚΥΜΒΑΛΟΥ.
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ, ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ, ΚΟΥΡΕΙΟΝ
ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ — ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΘΥΜΟΣ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ εἰς διαφόρους γλώσσας.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.

ΤΑΧΥΤΗΣ **ΕΥΘΗΝΙΑ**

ΛΙΘΟΝΕΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ.
ΕΝ ΒΑΡΝΗ.
ΟΔΟΣ ΠΑΙΟΥΣΗ ΑΡ. 535.

Εκπτώσις 25% ὅσοι τὰς τιμὰς πάντων τῶν τυπογραφείων



Τὸ τυπογραφεῖον ἡμῶν κεκτημένον ταχὺτάτην νεωτάτου συστήματος μηχανήν καὶ πεπλουτισμένον διὰ νεωτάτων καὶ ποικιλοτάτων χαρμικτήριων ἀναλαμβάνει πᾶσαν τυπογραφικὴν ἐργασίαν εἰς Βουλγαρικὴν, Ἑλληνικὴν, Γαλλικὴν, Ἰταλικὴν Ἀγγλικὴν Ῥωσικὴν καὶ Σερβικὴν γλώσσας.
Οἱ ἀδελφοὶ ὅταν ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν ἀγγελιῶν θανάτου, μνημοσύνων, γάμων, ἀφραβῶνων βαπτίσεως καὶ πάσης ἐκτάκτου ἐργασίας.
Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐκτύπωσιν:
Βιβλίων, Ἐφημερίδων, Περιοδικῶν, Προσκλητηρίων, Ἐπισκεπτηρίων, Διπλοτύπων, Λογαριασμῶν, ἀποδείξεων κτλ. κτλ. κτλ.

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΕΚ ΤΕ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΦΙΛΟΚΑΛΙΑ

ΦΟΙΝΙΞ
Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρία κατὰ τῆς
πυρκαϊᾶς ἰδρυθεῖσα ἐν Λονδίνῳ ἐν
ἔτει 1782.
Λειτουργοῦσα ἐν Βουλγαρίᾳ
ὑπὸ ἐγγύησιν κατατεθειμένην
ἐν τῇ Ἐθνικῇ Βουλγαρικῇ
Τραπεζῇ.

LA FONCIERE
(Ἰνωμένη μετὰ τῆς Λαωνικῆς)
Ναυτικὴ Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρία
ΠΑΡΙΣΙΟΙ

Ἡ ἀνὰ τὴν οἰκουμένην γνωστὴ
αὕτη Ἑταιρία προτιμᾶται ἕνεκα τῶν
ἐλευθερίων αὐτῆς ὅρων καὶ τοῦ συ-
στήματος ὡς πρὸς προδόμους κανονίζη-
τάς ζημίας. Ἀσφαλίζει κατὰ πυρ-
καϊᾶς ἀκίνητα, κινητὰ, ἐμπορεύματα
κτλ. ἐπὶ τῇ βάσει διατηρήσεως εἰδι-
κῆς μετριάσεως κατὰ τὰς τιμὰς διὰ
τὴν Βουλγαρίαν.

ἈΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ:
Τῷ Κυρίῳ **I. M. ΜΑΒΙ** Πράκτορι ἢ κ. **Α. ΙΑΚΩΜΙΔΗ.**
Ἐν Βάρνῃ.

Νικ. Οὐρσορμάνσκη — Βαλτσίκιον
Βασίλ. Κισσελάφ — Δοβριτζ
Αμοιρ Βασιλείου — Καβάρνα

Ἀρμενὰκ Δαματιὰν — Βαλτσίκιον
Ι. Ἀμοιρ Βασιλείου — Καβάρνα.